

1

RECEIVED

2005 FEB 15 PM 3:58

ENGINEERING



**SOUTHERN CALIFORNIA
ASSOCIATION OF
GOVERNMENTS**

Main Office
818 West Seventh Street
12th Floor
Los Angeles, California
90017-3435

t (213) 236-1800
f (213) 236-1825

www.scag.ca.gov
Officers: President: Mayor Pro Tem Ron Roberts, Temecula • First Vice President: Councilmember Tom Young, Font Huatume • Second Vice President: Vacant
Imperial County: Victor Carrillo, Imperial County, Jo Shields, Brawley
Los Angeles County: Yvonne Brathwaite Burke, Los Angeles County • Ziv Yatostlavsky, Los Angeles County • Jan Aldinger, Manhattan Beach • Harry Baldwin, San Gabriel • Paul Bowlen, Cerritos • Tony Cadenas, Los Angeles • Margaret Clark, Rosemead • Gene Daniels, Paramount • Mike Dispensa, Palmdale • Judy Durstap, Inglewood • Rue Gabelich, Long Beach • Eric Garzetti, Los Angeles • Wendy Greuel, Los Angeles • Frank Gurulé, Cudahy • James Hahn, Los Angeles • Janice Hahn, Los Angeles • Isadore Hall, Compton • Tom LaBonge, Los Angeles • Martin Ludlow, Los Angeles • Llewellyn Miller, Claremont • Cindy Mischewski, Los Angeles • Paul Nowalka, Torrance • Pam O'Connor, Santa Monica • Alta Padilla, Los Angeles • Bernard Parks, Los Angeles • Jan Perry, Los Angeles • Beatrice Proo, Pico Rivera • Ed Reyes, Los Angeles • Greg Smith, Los Angeles • Dick Starob, Azusa • Tom Sykes, Walnut • Paul Talbot, Alhambra • Sidney Tyler, Pasadena • Tonla Reyes Uraaga, Long Beach • Antonio Villalagosa, Los Angeles • Dennis Washburn, Calabasas • Jack Weiss, Los Angeles • Bob Yousefian, Glendale • Dennis Zine, Los Angeles
Orange County: Chris Norby, Orange County • John Beagman, Brea • Leo Bone, Tustin • Ari Brown, Buena Park • Richard Chavez, Anaheim • Debbie Cook, Huntington Beach • Cathryn DeYoung, Laguna Niguel • Richard Dixon, Lake Forest • Marilyn Poe, Los Alamitos • Todd Ridgway, Newport Beach
Riverside County: Jeff Stone, Riverside County • Thomas Buckley, Lake Elsinore • Bonnie Flickinger, Moreno Valley • Ron Lovelidge, Riverside • Greg Pettis, Cathedral City • Ron Roberts, Temecula
San Bernardino County: Gary Oviatt, San Bernardino County • Bill Alexander, Rancho Cucamonga • Lawrence Dale, Brea • Lee Ann Garcia, Grand Terrace • Susan Longville, San Bernardino • Deborah Robertson, Rialto
Ventura County: Judy Mikels, Ventura County • Glen Becerra, Simi Valley • Carl Morehouse, San Buenaventura • Tom Young, Port Huatume
Orange County Transportation Authority: Vacant
Riverside County Transportation Commission: Robin Lowe, Hemet
Ventura County Transportation Commission: Kent Millhouse, Moorpark

February 8, 2005

Mr. Jim Herberg
Orange County Sanitation District
10844 Ellis Avenue
Fountain Valley, CA 92708

RE: **SCAG Clearinghouse No. I20050053 Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project**

Dear Mr. Herberg:

Thank you for submitting the **Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project** for review and comment. As areawide clearinghouse for regionally significant projects, SCAG reviews the consistency of local plans, projects and programs with regional plans. This activity is based on SCAG's responsibilities as a regional planning organization pursuant to state and federal laws and regulations. Guidance provided by these reviews is intended to assist local agencies and project sponsors to take actions that contribute to the attainment of regional goals and policies.

We have reviewed the **Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project**, and have determined that the proposed Project is not regionally significant per SCAG Intergovernmental Review (IGR) Criteria and California Environmental Quality Act (CEQA) Guidelines (Section 15206). Therefore, the proposed Project does not warrant comments at this time. Should there be a change in the scope of the proposed Project, we would appreciate the opportunity to review and comment at that time.

A description of the proposed Project was published in SCAG's **January 16-31, 2005 Intergovernmental Review Clearinghouse Report** for public for review and comment.

The project title and SCAG Clearinghouse number should be used in all correspondence with SCAG concerning this Project. Correspondence should be sent to the attention of the Clearinghouse Coordinator. If you have any questions, please contact me at (213) 236-1867. Thank you.

Sincerely,

MARK BUTALA
Senior Regional Planner
Intergovernmental Review

1.1



2



CITY OF FULLERTON

Development Services Department

RECEIVED
2005 FEB 14 PM 4:17
SOSD ENGINEERING
Room

February 10, 2005

Jim Herberg
Orange County Sanitation District
10844 Ellis Avenue
Fountain Valley, CA 92708

Subject: Review of Environmental Documents for Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project,
Brea

Dear Mr. Herberg:

The City of Fullerton has reviewed the Draft Environmental Impact Report for the above mentioned project submitted by your agency for our review and comment. The project appears to have no significant environmental impacts to the City of Fullerton, and no comments are being forwarded at this time.

Thank you for giving us the opportunity to review the documents and to comment on potential issues that may affect the City of Fullerton. If you should have questions regarding this response, please call me at (714) 738-6884.

} 2.1

Sincerely,
Heather Sowers

Heather Sowers
Assistant Planner

CC: Joel Rosen, AICP, Chief Planner

303 West Commonwealth Avenue, Fullerton, California 92832-1775
(714) 738-6540 • Fax (714) 738-3110 • Web Site: www.ci.fullerton.ca.us

3



City of La Habra

"A Caring Community"

ADMINISTRATION BUILDING

201 E. La Habra Boulevard
P.O. Box 337
La Habra, CA 90633-0337
Office: (562) 905-9700
Fax: (562) 905-9719

February 18, 2005

Mr. Jim Herberg
Orange County Sanitation District
P.O. Box 8127
Fountain Valley, California 92728

Re: Draft Environmental Impact Report
Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project

Dear Mr. Herberg,

Thank you for the opportunity to review the Draft Environmental Impact Report prepared for the project known as the "Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project". As an adjacent community that will be impacted by the project, the City of La Habra offers the following comments and concerns:

1. The City concurs that the placement of a sewer pump station with a gravity line is a worthwhile project. However, we are concerned about the growth inducing impacts from the project and that the continued annexations or sewer service agreements by the Orange County Sanitation District will require undue expansion of OCSD facilities, including Reclamation Plants and the ocean outfall, that will be funded by all the ratepayers in the District. The project is needed to serve the needs of the County and development within the County, but should be limited to the needs of this County. This would thus minimize impacts to the environmental and costs to the residents of Orange County.

If you should have any questions, please feel free to contact me at (562) 905-9724.

Sincerely,

Carlos Jaramillo
Dep. Dir. of Community Development

cc: Brad Bridenbecker, City Manager
Lisa Heep, Director of Community Development
Jennifer Cervantez, Assistant to the City Manager

RECEIVED
2005 FEB 20 AM 7:30
ENGINEERS

3.1

4

STATE OF CALIFORNIA—BUSINESS, TRANSPORTATION AND HOUSING AGENCY

ARNOLD SCHWARZENEGGER, Governor

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
District 12
3337 Michelson Drive, Suite 380
Irvine, CA 92612-8894

RECEIVED

2005 MAR 11 AM 7:49



Flex your power!
Be energy efficient!

ENGINEERING

March 3, 2005

Mr. Jim Herberg
Orange County Sanitation District
10844 Ellis Avenue
Fountain Valley, CA 92728

File: IGR/CEQA
SCH#: 2004091119
Log #: 1466A
SR: 142 & 57

Subject: Draft Environmental Impact Report for Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project

Dear Mr. Herberg,

Thank you for the opportunity to review and comment on the **Draft Environmental Impact Report for Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project**. The Orange County Sanitation District is proposing to install a gravity sewer pipeline, which would extend from an existing pump station near Carbon Canyon Road (within Carbon Canyon Regional Park) to an existing sewer pipeline within the Rose Drive right-of-way. The project is located in the County of Orange, California.

Caltrans District 12 is a reviewing agency on this project, and has the following comments:

1. An Encroachment Permit will be required should the proposed project and expanded service area impact SR-57 and SR-142.
2. Final plans should be submitted to Caltrans for review.
3. The final Hydrology and Hydraulic Report should be submitted to Caltrans for review for any proposed drainage facilities cross SR-57 and SR-142.
4. Measures must be incorporated to contain all vehicle loads and avoid any tracking of materials, which may fall or blow onto Caltrans roadways or facilities.
5. Any project work (e.g. construction access, storage of materials, street widening, emergency access improvements, sewer connections, sound walls, stormdrain construction, street connections, etc.) occurring in the vicinity of the Caltrans Right-of-Way would require an encroachment permit, and environmental concerns must be adequately addressed. If the environmental documentation for the project does not meet Caltrans requirements, additional documentation (e.g. Native American Heritage Commission consultation for cultural resources, biological surveys, etc.) would be required before approval of the encroachment permit. Please coordinate with Caltrans to meet requirements for any work within or near Caltrans Right-of-Way.

4.1

"Caltrans improves mobility across California"

4

4.1

6. All work within the State Right of Way must conform to Caltrans Standard Plans and Standard Specifications for Water Pollution Control, including production of a Water Pollution Control Program (WPCP) or Storm Water Pollution Prevention Plan (SWPPP) as required. Any runoff draining into Caltrans Right of Way from construction operations, or from the resulting project, must fully conform to the current discharge requirements of the Regional Water Quality Control Board to avoid impacting water quality.

Please continue to keep us informed of this project and other future developments, which could potentially impact the transportation facilities. If you have any questions or need to contact us, please do not hesitate to call Lan Zhou at (949) 756-7827.

Sincerely,



ROBERT F. JOSEPH
Chief of IGR/Community Planning Branch
District 12

c: Terry Roberts, Office of Planning and Research
Terri Pencovic, Caltrans HQ IGR/Community Planning
Gale McIntyre, Deputy District Director for Planning and Local Assistance
Leslie Manderscheid, Environmental Planning B
Roger Kao, Hydraulics

"Caltrans improves mobility across California"

5



March 9, 2005

Orange County Sanitation District
10844 Ellis Avenue
Fountain Valley, CA 92708
Attn: Jim Herberg

Dear Mr. Herberg:

Thank you for providing us this opportunity to comment on the Draft EIR for the Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project. The City of Brea fully supports Orange County Sanitation District (OCSD) on their long-range planning efforts and is committed to cooperating with the District to serve the needs of the Orange County community. The City is concerned with the potential impacts to Brea from the additional development activity this project could serve.

As the project could serve addition development in Los Angeles and Orange County resulting in impacts to the Brea community, we request to be involved in the on-going review process for this project. As called for in the OCSD policies, Brea would like to be consulted prior to any final decision to construct this expanded sewer line through our community.

If you have any questions, please contact me at (714) 990-7690 or charliev@ci.brea.ca.us.

Sincerely,

Charles View
Development Services Director

S:\cv\OCSD\ccynsewer

5.1

City Council **Bill Lentini** **Roy Moore** **John Beauman** **Don Schweitzer** **Marty Simonoff**
Mayor *Mayor Pro Tem* *Councilmember* *Councilmember* *Councilmember*

Civic & Cultural Center • 1 Civic Center Circle • Brea, California 92821-5732 • 714/990-7600 • FAX 714/990-2258



MWD
METROPOLITAN WATER DISTRICT OF SOUTHERN CALIFORNIA

Executive Office

March 14, 2005

Mr. James D. Herberg
Orange County Sanitation District
Brea Civic & Cultural Center
1 Civic Center
Brea, California 92821

Dear Mr. Herberg:

Draft Environmental Impact Report for the Carbon Canyon Dam Sewer Pipeline Project

The Metropolitan Water District of Southern California (Metropolitan) has received a copy of the Draft Environmental Impact Report (Draft EIR) for the Carbon Canyon Sewer Pipeline Project (Project). The Orange County Sanitation District (OCSD), acting as the Lead Agency, is proposing to construct a new 5,145-foot gravity flow sewer pipeline in the City of Brea. The 27-inch pipeline would begin at the existing Carbon Canyon Pump Station in Carbon Canyon Regional Park and would tie into the existing Carbon Canyon Interceptor at the intersection of Rose Drive and Vesuvius Drive. The Project area is located in the city of Brea, Orange County, California. Metropolitan is providing comment on this Notice, as a potentially affected agency.

Metropolitan provided a comment letter dated October 20, 2004 (Attached) in response to the Notice of Preparation for a Draft EIR for this Project. Metropolitan staff has reviewed the Draft EIR and has determined that our comments have not been addressed in the document.

Metropolitan remains concerned with potential impacts to our Lower Feeder Pipeline, which is an approximately 96-inch diameter pipeline located within permanent easement that may result from implementation of the proposed project. Please note that Metropolitan previously informed OCSD, in our October 20, 2004 letter, that we have this facility in close proximity to the Project area. Metropolitan must be allowed to maintain its rights-of-way and access to its facilities at all times in order to repair and maintain the current condition of this facility. Metropolitan again requests that the EIR consider our facility and fully analyze potential impacts to this facility.

In order to avoid potential conflicts with Metropolitan's rights-of-way, we require that any design plans for any activity in the area of Metropolitan's pipelines or facilities be submitted for our review and written approval. Approval of the project where it could impact Metropolitan's property should be contingent on Metropolitan's approval of design plans for the project.

6.1

700 N. Alameda Street, Los Angeles, California 90012 • Mailing Address: Box 54163, Los Angeles, California 90054-0163 • Telephone (213) 217-8000

MAR 14 2005 14:22 P.U.T.

MWD ENVIRONMENTAL PLAN FAX: 213-217-5620

6

THE METROPOLITAN WATER DISTRICT OF SOUTHERN CALIFORNIA

Mr. James D. Herberg
Page 2
March 14, 2005

Detailed prints of drawings of Metropolitan's pipelines and rights-of-way may be obtained by calling Metropolitan's Substructures Information Line at (213) 217-6564. To assist in preparing plans that are compatible with Metropolitan's facilities, easements, and properties, we have enclosed a copy of the "Guidelines for Developments in the Area of Facilities, Fee Properties, and/or Easements of The Metropolitan Water District of Southern California." Please note that all submitted designs or plans must clearly identify Metropolitan's facilities and rights-of-way. We appreciate the opportunity to provide input to your planning process and we look forward to receiving a copy of the Final EIR on this Project. If we can be of further assistance, please contact Ms. Ana Reyes of the Environmental Planning Team at (213) 217-7079.

6.1

Very truly yours,



For
Laura J. Simonek
Manager, Environmental Planning Team

LJM/rdl
(Public Folders/EPU/Letters/03-MAR-05B.doc - James D. Herberg)
Attachment (1)

COPIES OF THIS LETTER ARE BEING FORWARDED TO THE FOLLOWING:

7



Alan C. Lloyd, Ph.D.
Agency Secretary
Cal/EPA



Department of Toxic Substances Control

5796 Corporate Avenue
Cypress, California 90630



Arnold Schwarzenegger
Governor

March 22, 2005

Mr. Jim Herberg
Director of Legislative and Community Affairs
Orange County Sanitation District
10844 Ellis Avenue
Fountain Valley, California 92727

RECEIVED
2005 MAR 29 AM 10:33
ENGINEERING

NOTICE OF AVAILABILITY OF A DRAFT ENVIRONMENTAL IMPACT REPORT FOR
CARBON CANYON DAM SEWER PIPELINE PROJECT (SCH#2004091119)

Dear Mr. Herberg:

The Department of Toxic Substances Control (DTSC) has received your submitted Environmental Impact Report (EIR) for the above-mentioned project. Your document states: "The OCSD is proposing to install a gravity sewer pipeline, which would extend from an existing OCSD pump station near Carbon Canyon Road (within Carbon Canyon Regional Park) to an existing OCSD sewer pipeline within the Rose Drive right-of-way." All of the comments sent by DTSC to the Orange County Sanitation District on 10/21/04 should be addressed before final approval of the project.

7.1

DTSC provides guidance for cleanup oversight through the Voluntary Cleanup Program (VCP). For additional information on the VCP, please visit DTSC's web site at www.dtsc.ca.gov.

If you have any questions regarding this letter, please contact Ms. Teresa Hom, Project Manager, at (714) 484-5477 or email at thom@dtsc.ca.gov.

Sincerely,

Greg Holmes, Unit Chief
Southern California Cleanup Operations Branch - Cypress Office

cc: See next page.

♻️ Printed on Recycled Paper

7

Mr. Jim Herberg
March 22, 2005
Page 2

cc: Governor's Office of Planning and Research
State Clearinghouse
P.O. Box 3044
Sacramento, California 95812-3044

Mr. Guenther W. Moskat, Chief
Planning and Environmental Analysis Section
CEQA Tracking Center
Department of Toxic Substances Control
P.O. Box 806
Sacramento, California 95812-0806

CEQA# 1049